

NIEDZIELA DOBREGO PASTERZA

IV Niedziela Wielkanocna jest obchodzona w Kościele jako Niedziela Dobrego Pasterza – dzień szczególnej modlitwy o powołania. Niedziela ta rozpoczyna Tydzień Modlitw o Powołania do Kapłaństwa i Życia Konsekwowanego. Módlmy się w intencji nowych powołań kapłańskich i zakonnych oraz o świętość i łaskę wytrwania dla tych, co poszli za głosem Chrystusa.

Z homilii Benedykta XVI (24.04.2005, PLAC ŚW. PIOTRA)

Czyż my wszyscy nie boimy się w jakiś sposób, że jeśli pozwolimy całkowicie Chrystusowi wejść do naszego wnętrza, jeśli całkowicie otworzymy się na Niego, to może On nam zabrać coś z naszego życia. Czyż nie boimy się przypadkiem zrezygnować z czegoś wielkiego, jedynego

w swoim rodzaju, co czyni życie tak pięknym? Czyż nie boimy się ryzyka niedostatku i pozbawienia wolności? Jeszcze raz papież pragnie powiedzieć: Nie! Kto wpuszcza Chrystusa, nie traci nic, absolutnie nic z tego, co czyni życie wolnym, pięknym i wielkim. Nie! Tylko w tej przyjaźni otwierają się na oścież drzewi życia. Tylko w tej przyjaźni rzeczywiście otwierają się wielkie możliwości człowieka. Tylko w tej przyjaźni doświadczamy tego, co jest piękne i co wyzwala. Nie obawiajcie się Chrystusa! On niczego nie zabiera, a daje wszystko. Kto oddaje się Jemu, otrzymuje stokroć więcej!

GOOD SHEPHERD SUNDAY

The fourth Sunday of Easter is known as Good Shepherd Sunday. We should be grateful for the shepherds who guide us in the footsteps of Christ. This is the reason that this Sunday is also known as Vocations Sunday. We should remember to pray for vocations to the priesthood and the religious life as well as pray for all of our priests and those who have already dedicated their lives to Jesus. In the gospel taken from the 10th chapter of John, Jesus describes himself in terms of a good shepherd. As the Good Shepherd, Jesus is the One who guides and protects us. With the Lord Jesus at our side, we have nothing to fear. He is constantly present to watch over us, and ready to assist when we need Him. It is the Lord who leads us as the Good Shepherd, and He will never abandon us. We follow Him lovingly as His beloved sheep. In today's first reading, Peter makes a dramatic pronouncement about the Lord Jesus being the Cornerstone of our salvation. In the second reading, we are reminded that we are blessed by being able to claim to be children of God. In our Gospel, Jesus assures us that, as a shepherd guards his flock, He protects us.

**ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU,
SPOWIEDŹ ŚWIĘTA**

oraz **MOŻLIWOŚĆ PRZYJĘCIA KOMUNII ŚWIĘTEJ**

Niedziela - godz. 14:00 - 17:00

Prosimy o dostosowanie się do obowiązujących przepisów sanitarnych oraz do wskazówek osób koordynujących.

RESTRYKCJE ZWIĄZANE Z COVID - 19

Z przykrością zawiadamiamy, że od poniedziałku 19 kwietnia do odwołania nie będzie zapisów na Msze święte ze względu na najnowsze przepisy, które pozwalają na obecność jedynie 10 osób w kościele. Na Msze święte będą zapraszane w pierwszej kolejności te osoby, które zamówiły intencję oraz organista, lektor i ministrant. Dziękujemy za zrozumienie i prosimy o cierpliwość w tych trudnych dla nas wszystkich czasach. Wszystkie Msze święte są transmitowane w TV parafialnej.

OBOWIĄZKOWE MASKI I DYSTANS 2 METRÓW

Każdy przebywający w kościele ma **obowiązek dezynfekcji rąk oraz noszenia maski**, która dokładnie zakrywa nos, usta i brodę oraz zachowywania **2m dystansu**.

NABOŻEŃSTWO MAJOWE

We sobotę rozpoczynamy maj, miesiąc Maryi. Od wtorku do piątku zapraszamy na nabożeństwa majowe po Mszy św.

Zapraszamy do wspólnej modlitwy transmitowanej z naszego kościoła za pośrednictwem TV Parafii na swjacek.ca.

BEATYFIKACJA KARD WYSZYŃSKIEGO

“Pragnę z radością zakomunikować, że Ojciec Święty Franciszek zdecydował, iż uroczystość beatyfikacji kard. Stefana Wyszyńskiego oraz s. Róży Marii Czackiej odbędzie się 12 września 2021 roku w Warszawie, o godzinie 12.00” - przekazał w komunikacie kard. Kazimierz Nycz, arcybiskup metropolita warszawski.

**ADORATION OF THE MOST HOLY SACRAMENT,
CONFESSION
and HOLY COMMUNION**

Sunday - from 2 pm to 5 pm

Please, follow the pandemic restrictions and the instructions of the coordinating persons.

NEW COVID -19 MEASURES

We regret to inform you that from Monday, April 19, until further notice, there will be no registrations for Holy Masses due to the latest regulations, which allow only 10 people to be present in the church. In the first place, those who have ordered the intention of the mass will be invited to attend, further an organist, lector and an altar server. Thank you for your understanding and please be patient in these difficult times. There is broadcast of all Holy Masses in Parish TV.

MANDATORY MASKS & 2 METERS DISTANCE

In the church you **must disinfect your hands and wear a mask** that securely covers the nose, mouth, and chin **keep 2 meters distance**.

MAY - MARIAN MONTH

On Saturday we begin May, the month of Mary. From Tuesday to Friday, we invite you to the May devotion after the Holy Mass.

We invite you to join the prayer broadcast from our church on the parish TV on swjacek.ca

BEATIFICATION OF CARD WYSZYŃSKI

“I would like to announce that the Holy Father Francis has decided that the beatification ceremony of Cardinal Stefan Wyszyński and Sr. Róża Maria Czacka will take place on September 12, 2021 in Warsaw, at 12.00” - said Cardinal Kazimierz Nycz, Metropolitan Archbishop of Warsaw.

INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS**IV NIEDZIELA WIELKANOCNA / FORTH SUNDAY OF EASTER**

Sobota / Saturday - April - 24 - kwiecień, 2021

17:00 O Boże błogosławieństwo, światło Ducha św. w podejmowaniu decyzji dla synów Piotra i Macieja z okazji urodzin

Niedziela / Sunday - April - 25 - kwiecień, 2021

8:30 Za Parafian

10:00 O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla O. Wojciecha Kowala z okazji urodzin i imienin - TT

12:00 O Boże błogosławieństwo dla Adama z okazji urodzin - rodzice i rodzeństwo

Wtorek / Tuesday - April - 27- kwiecień, 2021

19:00 Dzięczyna w rocznicę kanonizacji JP II - TT

Środa / Wednesday - April - 28-kwiecień, 2021

19:00 1) O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Jasia w dniu urodzin - rodzice

2) Dzięczyna w 48-ą rocznicę ślubu Elżbiety i Macieja Nowakowskich

3) Dzięczyna z prośbą o dalsze łaski w dniu urodzin dla Emilii Nowakowskiej - rodzice

4) O zdrowie duszy i ciała dla zięcia Rostisława z okazji urodzin

5) Za Józefę o zdrowie, potrzebne łaski i Boże błogosławieństwo

6) Za śp. + Marię Tucholską - rodzina

7) Za śp.+ Stanisława Grzyb

8) O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Bogdana Marszałka - córka z rodziną

9) Dzięczyna z prośbą o Boże błogosławieństwo dla wnuczka Eryka - Mateusza w przygotowaniu do I Komunii św.

10) Za śp.+ Krystynę Pawlak - brat z rodziną

11) O Miłosierdzie Boże i dar życia wiecznego dla śp. Rodziców Annę i Aleksandra oraz Eleonorę Góreczną

12) Za śp. + Alicję Szaraniec - ABM

13) Za śp. + Antoniego i zmarłych z rodziny Bienasz - brat

Czwartek / Thursday - April - 29 - kwiecień, 2021

19:00 Dzięczynno - błagalna w rocznicę ślubu

Piątek / Friday - April - 30 - kwiecień, 2021

Pierwszy piątek miesiąca

19:00 Za śp.+ Eustachego Wasilewskiego i śp.+ Bobi Beatę Pappmehl

V NIEDZIELA WIELKANOCNA / FIFTH SUNDAY OF EASTER

Sobota / Saturday - May- 1 - maj, 2021

17:00 Za Parafian

Niedziela / Sunday - May - 2 -maj 2021

8:30 Za śp. ++ Aleksandra i Aleksandrę Borkowskich oraz śp. ++ Zdzisława i Pelagię Detmerow - wnuczka

10:00 w intencji Ojczyzny - KPK Okręg Ottawa

12:00 O odrodzenie dusz i wznowienie gorliwości do coraz większego oddania się Maryi na wzór św. Maksymiliana Kolbe - Rycerze Niepokalanej

MODLITWA ZA ZMARŁYCH

W ostatnim czasie zmarł
+ ś.p. ALEKSANDER IGNACY DIAS

Wieczne odpoczywanie racz naszym zmarłym dać Panie.

A światłość wiekuista niechaj im świeci.

Niech odpoczywają w pokoju wiecznym. Amen.

Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May they rest in peace. Amen.

Beatyfikacja kard. Stefana Wyszyńskiego oraz
s. Róży Marii Czackiej

12 września 2021 roku w Warszawie



Matka Elżbieta Czacka urodziła się 22 października 1876 roku w Białej Cerkwi, na terenie dzisiejszej Ukrainy. W wieku 22 lat straciła wzrok. Potraktowała to jako wezwanie do zajęcia się niewidomymi. W 1910 r. założyła w Warszawie pierwszy dom dla niewidomych dziewcząt, z którego wyrosło Towarzystwo Opieki nad Ociemniałymi. Dostosowała alfabet Braille'a do wymogów języka polskiego.

W 1918 r. utworzyła nowe zgromadzenie zakonne Sióstr Franciszkanek Służebnic Krzyża, którego charyzmatem jest służba niewidomym i wynagradzanie za duchową ślepotę świata. W 1922 r. rozpoczęła budowę zakładu w Laskach pod Warszawą, który dawał wykształcenie niewidomym, przygotowując ich do samodzielnego życia.

Zmarła w opinii świętości. Pochowana została w Laskach.

Z inicjatywy Zgromadzenia Sióstr Franciszkanek Służebnic Krzyża, przekonanych o świętobliwości jej życia poczyniono starania w celu wyniesienia jej na ołtarze. W grudniu 1987 kard. Józef Glemp rozpoczął jej proces beatyfikacyjny na szczelbu diecezjalnym, po czym w 1988 roku Stolica Apostolska wydała zgodę tzw. Nihil obstat na rozpoczęcie tego procesu. Otdąd przysługiwał jej tytuł Służebnicy Bożej, a od 2017 roku – tytuł Czcigodnej Służebnicy Bożej.

KOLEKTA

Ofiary złożone: / Donations:

Niedziela 18 kwietnia / Sunday April 18 - \$2,507.62

składka na Dzieła Powołaniowe / collection for Vocations - \$374

**SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ ZA SKŁADANE OFIARY! /
THANK YOU FOR ALL YOUR DONATIONS!**

PROJEKT 2010

- Pożyczka z Archidiecezji \$ 1,577,698
- Miesięczna rata \$ 8,111.44
- Dług na dzisiaj \$ 1,123,761

**Dziękujemy wszystkim za złożone ofiary i prosimy
w dalszym ciągu o wsparcie. Serdeczne Bóg zapłać!**

PROJECT 2010

- Loan from Archdiocese \$ 1,577,698
- Monthly payment \$ 8,111.44
- Balance Owed \$ 1,123,761

**We thank you for all received donations and
continue to ask for your support. God bless!**

| | | | | | |
|--|---|--|--|--|---|
| <p>PASIEKA WISEŁKA Oferuje miód z terenów leśnych, pyłek i propolis, świece woskowe</p> <p>Wiktor Wawok 613-692-8210</p> | <p>REKLAMY ADVERTISEMENT</p> | | <p>EWA HALINA BIELIŃSKI cell 514.910.2594 ewa.bielinski@gmail.com Biuro podróży</p> <p>Direct Travel Bilety lotnicze, wczasy, rejsy statkiem, ubezpieczenie www.dt.ca 400 Avenue Ste-Croix Ouest #100 North Montreal, QC, H4N 3L4</p> | <p>McEVOY SHIELDS FUNERAL HOMES & CHAPELS</p> <p>DOMY POGRZEBOWE KAPLICE 1411 Hunt Club Rd. 613-737-7900 www.mcevoysields.com</p> | |
| <p>DR HALINA KUBICKA Lekarz Dentysta Tel.: 523-8755 Cell: 863-1219</p> <p>drkubickadentalcare@gmail.com www.yourotawadentist.com</p> <p>* Stomatologia ogólna, protetyka * Stomatologia dziecięca * Ortodoncja</p> | <p>KOWALSKI HEARING SOLUTIONS Agnieszka Kowalski H.I.S Reg. with ADP (OHIP), DVA, WSIB, ODSP Badania słuchu, aparaty słuchowe 2600 Innes Rd. Blackburn Hamlet (613) 424-8600</p> | <p>GOLDART JEWELLERY STUDIO Rzadkie i niezwykle kamienie szlachetne Naturalne i kolorowe diamenty Biżuteria projektowana i ręcznie wykonana przez nas Serdecznie zapraszamy!</p> <p>722 BANK STREET (PRZY FIRST AVE.) 613-230-5333 GOLDART.CA</p> | <p>HEATEX SYSTEMS Heating / Forced Air & Hydronic/Air Conditioning Duct Work / Ventilation Design - Installation - Service</p> <p>Adam Kamiński Licenced Contractor 819-743-1850 613-859-6084</p> | <p>TOM'S Plumbing & Heating MASTER PLUMBER SPECIALIZING IN REPLACEMENTS & INSTALLATIONS Tel. 613-227-9634 www.Ottawa-Plumber.com TomsPlumbing@Bell.net</p> | |
| <p>Polka Delicatessen 1574 Walkley Rd. 613-260-2546 Polecamy: wędliny, ciasta, gołąbki, flaki, bigos, itp</p> <p>wt. - 10:30 - 18:00 środa - 9:30 - 18:00 czwartek - 9:30 - 19:00 piątek - 9:00 - 20:00 sobota - 8:30 - 16:00</p> | <p>CONTINENTAL DELI Byward Market, 57-C York St. 613-241-7025 Polecamy świeże wędliny własnej produkcji oraz wyroby garmazeryjne. Otwarte 7 dni w tygodniu.</p> <p>ADAM'S SAUSAGES & MEAT PRODUCTS 1437 Michael St. 613-749-3336 Jedyna polska wytwórnia wędlin, która zapewni Ci najsmakowitsze i najsmaczniejsze wyroby własnej produkcji. Otwarte codziennie oprócz niedzieli i poniedziałku.</p> | <p>HEATING, AIR CONDITIONING REFRIGERATION Service - Instalation Furnaces - A/C Boilers - Pool Heaters</p> <p>B&B MECHANICAL INC. Bogdan Adam Bronicki 613-853-0532</p> | <p>ACTIVA Physiotherapy Clinic 202-200 Rideau Terrace (bezpłatny parking) tel. 613-744-4188 fax 613-744-8879</p> <p>Barbara Stefańska (RPT, MPhEd) Bóle kręgosłupa, urazy sportowe, terapia ortopedyczna, powypadkowa i kooperacyjna Indywidualny program ćwiczeń (personal trainer) Bezpłatny basen (aqua fitness), akupunktura, masaż (R.M.T.)</p> | | |
| <p>DOMY POGRZEBOWE - KELLY Kelly Funeral Homes by Arbor Memorial</p> <p>585 Somerset St. W. 2313 Carling Ave. 613-235-6712 613-828-2313</p> <p>1255 Walkley Rd. 3000 Woodroffe Ave. 613-731-1255 613-823-4747</p> <p>2370 St. Joseph Blvd. 580 Eagleson Rd. 613-837-2370 613-591-6580</p> | | <p>Maria Dycha Courtier immobilier</p> <p>819-209-2289 mariadycha@royallepage.ca</p> <p>ROYAL LEPAGE Valée de l'OUTAOUAIS</p> | <p>WHELAN FUNERAL HOME Sean P. Copeland Funeral Director</p> <p>515 Cooper Street Family Owned and Operated in the Heart of Ottawa since 1925 613-233-1488 www.whelanfuneralhome.ca information@whelanfuneralhome.ca</p> | | |
| <p>Prawo Nieruchomości, Prawo Spadkowe, Usługi Notarialne Ontario Dorota Turlejska 613.276.3363 dorota@uplawed.com</p> <p>UPLAWED Professional Co Real Estate & Estate Law www.uplawed.com</p> | <p>TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE Francuski-angielski-rosyjski hiszpański-niemiecki; Pomoc w wypełnianiu formularzy (sponsorowanie, emerytura, etc.) Ewa Wasilewska 266-2771/ 820-5943 Tłumaczka przy Citizenship & Immigration, Refugee Board</p> | <p>J & J WINE Naturalne koncentraty winne możliwość zrobienia wina duży wybór - przystępne ceny</p> <p>1-1574 Walkley Rd. (obok License biuro) 613-521-9489 Jola & Jan</p> | <p>GLOBE CONSTRUCTION DRZWI GARAŻOWE *Instalacja *Naprawa *Sprzedaż Leszek Lazur Tel.: 841-5803 (h) Cell: 862-5803</p> | <p>BAŁTYK DELIKATESY 935 Carling Ave 613-761-7450 Wysyłamy paczki do Polski Polecamy szeroki wybór wędlin & wyroby delikatesowe</p> <p>Poniedziałek zamknięte Wtorek - czwartek 10:00 - 18:00 Piątek 9:00 - 19:00 Sobota 9:00 - 16:00 Niedziela 9:30 - 14:30</p> | <p>Dr. JOANNA M. JABŁOŃSKA F.R.C.P.[C] LEKARZ PEDIATRA 37 Thornclyff Place Nepean, ON K2H 6L5 613-596-1993</p> |
| <p>BOGDAN AUTO SERVICE NAPRAWY SAMOCHODÓW Przeeglady, Diagnostyka BOGDAN I PAWEŁ BOBER 1807 St. Joseph Blvd. unit 303 613-841-2039</p> | <p>BEECHWOOD Funeral, Crematory and Cemetery Services</p> <p>Tania Turpin Family Services & Polish Cemetery Liaison Direct Line (613) 696-0111 tturpin@beechwoodottawa.ca</p> | | <p>KK FLOORING PODŁOGI, SCHODY DREWNIANE Instalowanie, cyklinowanie, reparacje, bezpłatne wyceny Karol Kozłowski tel. 613-271-2816 cell 613-791-7081</p> | <p>***DARMOWA WYCENA NIERUCHOMOŚCI***</p> <p>Paul Czarn REAL ESTATE BROKER (B.Comm) (613) 262-1286 (cell) PAULCZAN@ROYALLEPAGE.CA</p> <p>DOMY - MIESZKANIA - DZIAŁKI</p> | |
| <p>Janusz Pietryga, CPA CGA Chartered Professional Accountant Certified General Accountant</p> <p>Accounting and tax services for businesses and individuals</p> <p>613-220-2361</p> | <p>AANA HEATING & COOLING Projektowanie, sprzedaż i instalacja systemów ogrzewania, chłodzenia, wentylacji i kominków Andrzej Kozłowski T: (613) 425 4335 C: (613) 292 1627</p> | <p>Kasia GRODZKI SALES REPRESENTATIVE ACCREDITED BUYER'S REPRESENTATIVE SELLER REPRESENTATIVE SPECIALIST</p> <p>Kupno · Sprzedaż · Wynajem</p> <p>Pilon Group RE/MAX HALLMARK REALTY 613.218.7158 Kasia@PilonGroup.com</p> | | <p>GRANITE WORKS Kitchen Counter Top Fireplaces, Showers Paweł Ostrowski 613-276-4617 613-627-9128</p> | |
| <p>DR Barbara DOWNAR-ZAPOLSKI DENTIST 613-828-2277 B-356 Woodroffe Ave / Carling Ottawa K2A 3V6</p> | | <p>ucuykc Khrystyna Levus Branch Manager</p> <p>613-288-0206 476 Holland Ave, Ottawa</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mortgages • GICs/TFSA/RRSP/RRIF • Loans • Personal & Business Accounts | | <p>PINECREST AND COLE FUNERAL Services COLE FAMILY OWNED SINCE 1924</p> <p>2500 Baseline Rd, Ottawa 613-831-7122 www.funeralservices.com</p> | |